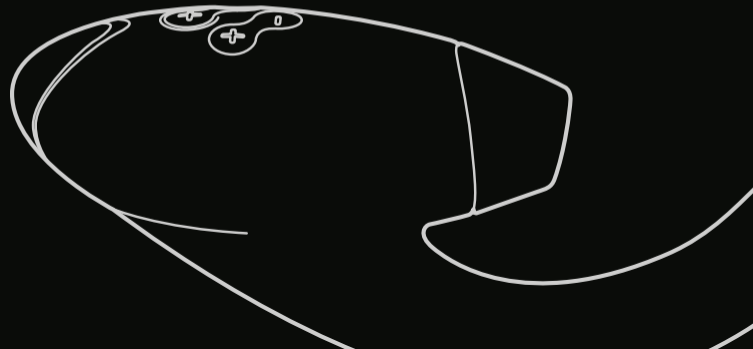


*womanizer*

— THE ORIGINAL —

ANLEITUNG • MANUAL • GUIDE

INSTRUCCIONES • ISTRUZIONI • 取扱説明書 • 설명서



## INSIDEOUT

For your clit and her best friend the G-Spot.

この世で最も素敵な取るに足りないことは、私たちにとって大切です。私たちは、できる限り最高のWomanizerでの経験をお客様にもたらすために日々尽力しています。あなたの生活を豊かにする高級製品の開発が、私たちのミッションだと考えています。

このWomanizerモデルでは、初めてGスポットもバイブレーションで刺激することができるので、膣内いっぱいに感じるすることができます。また、クリトリスを刺激できるオリジナルのPleasure Air Technologie®も変わらず搭載されています。

우리의 목표는 세상에서 가장 멋진 것을 만들어내는 것입니다. 매일같이 최고의 Womanizer사용자 경험을 위해 노력합니다. 우리의 사명은 귀하의 삶을 풍요롭게 해 줄 고품질의 제품을 개발하는 것입니다.

이제 이 Womanizer 모델로 G스팟을 진동으로 자극하고 만족감을 느끼실 수 있습니다. 또한 독자적인 기술인 Pleasure Air Technologie® 를 사용하여 음핵에 계속 자극을 유지할 수 있습니다.

12

12段階の強度レベル  
12 개 강도 레벨



Pleasure Air Technologie®



防水  
방수



2つのシリコンヘッドバ  
두 개의 실리콘 헤드



イブレーター  
바이브레이터



- 内容について • 설명
- 充電 • 로드
- クイックガイド • 빠른 시작 안내
- 使い方 • 사용
- ヒント • 팁
- お手入れ • 세척
- 一般情報 • 일반 정보

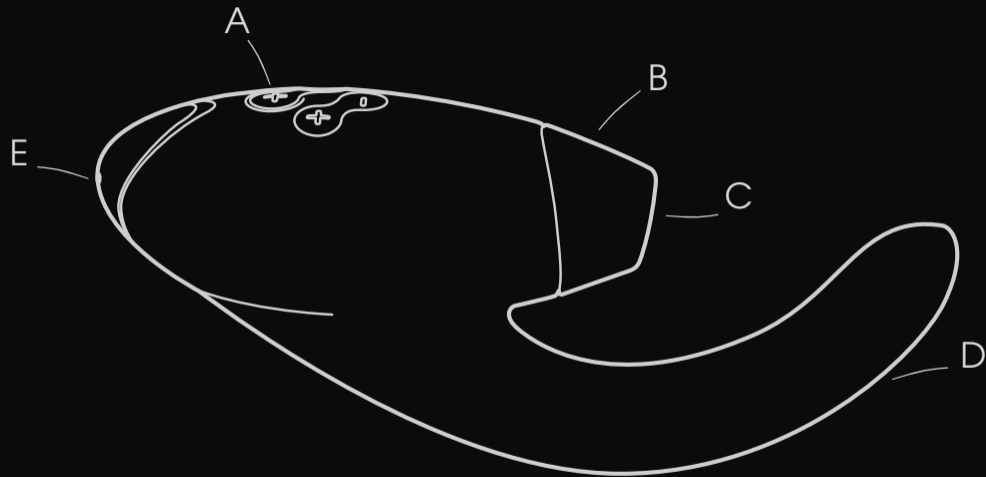
**重要:**  
商品をご使用になる前にこのマニュアルをよく読み、今後の使用のために保管しておいてください。

**중요:**  
제품 사용에 앞서 이 설명서를 꼼꼼히 읽으시고 나중에 필요할 때를 대비하여 잘 보관해 두십시오.

説明・설명

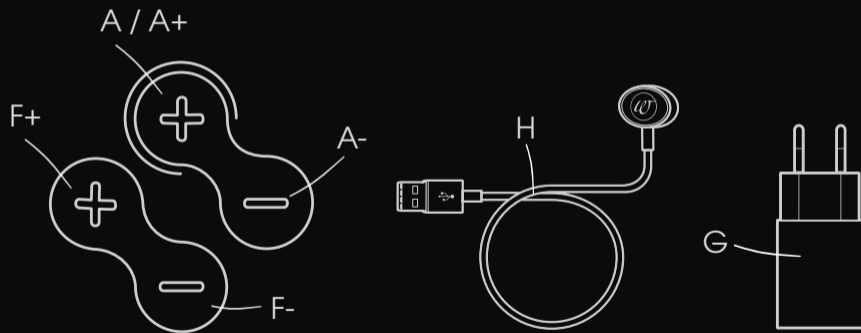
- A ON / OFF ボタン
- B キャップ部分
- C クリトリス刺激部分
- D バイブレーター
- E 充電用マグネットピン

- A 온/오프 버튼
- B 작동 헤드
- C 클리토리스 자극기
- D 바이브레이터
- E 충전을 위한 자석핀

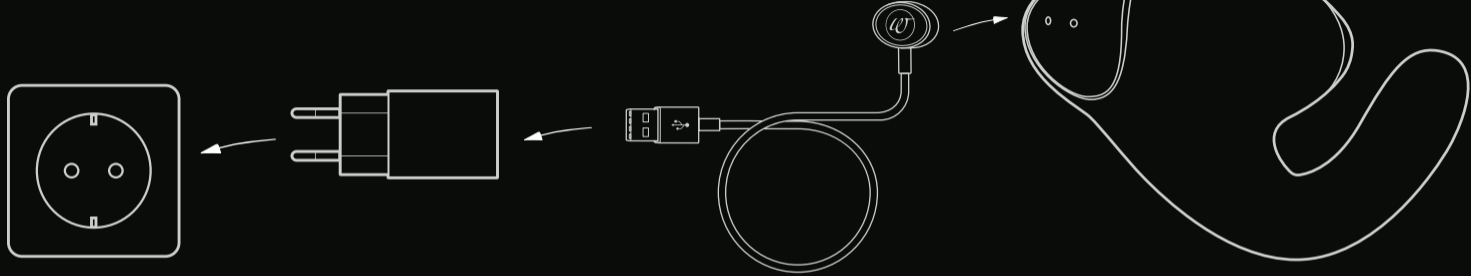


- A ON / OFF ボタン
- A+ クリトリス刺激用強度調節ボタン
- A- クリトリス刺激用強度調節ボタン
- F+ バイブレーター用強度調節ボタン
- F- バイブレーター用強度調節ボタン
- G 充電器(オプション)
- H USB充電ケーブル(ソケット付き)

- A 온/오프 버튼
- A+ 클리토리스 자극 강도 조절 버튼
- A- 클리토리스 자극 강도 조절 버튼
- F+ 바이브레이터 강도 조절 버튼
- F- 바이브레이터 강도 조절 버튼
- G 충전기(옵션)
- H 충전 헤드가 있는 USB 충전 케이블



## 充電プロセス・충전



### 警告

充電器や充電ケーブルは、決して水またはその他の液体に浸さないでください。流水での洗浄も行わないでください。充電器を初めて使用する前に、充電器に記載されている電圧がご利用環境の電圧と一致するかご確認ください。定期的に刺激装置と充電器に損傷がないかご確認ください。部品が1つでも破損していると、機器をご使用いただけません。

### 경고

충전 케이블은 물이나 기타 액체에 절대 담가두지 마십시오. 흐르는 물로 행구지 마십시오. 충전기의 첫 사용에 앞서, 충전기에 표시된 전압이 현지의 전압과 일치하는지 확인하십시오. 자극 장치와 충전기에 손상이 없는지 정기적으로 확인하십시오. 부품 중 어느 하나라도 손상되었으면 기기를 사용하지 마십시오.



**注意:**

1. 充電している間、Womanizerは温かくなります。
2. Womanizerを開封した際、バッテリーは短時間使用できる程度に充電されています。周囲環境の影響により、バッテリーが完全に放電されることもあります。その場合はフル充電に最大2時間程度かかります。フル充電後は、最大120分の官能的なひとときを味わうことができます。実際の動作時間は、それぞれ設定強度と使用する強度に応じます。

**Womanizerのバッテリーが弱くなったら、再充電してください。**

1. Womanizerと充電器が乾燥していることを確認してください。
2. USB充電ケーブル(H)と充電器(G)を接続します
3. マグネットピン(E)にソケットを設置し

ます。磁気吸引力によりソケット(H)は常にデバイス上に完璧かつきちりと設置されます。Womanizerが充電するため安全な場所があり、ソケットがマグネットピンの上にきちんと設置されていることを確認してください。

4. 充電中は機器のキャップ部分が緑に点滅します。キャップ部分がコンスタントに緑に光っている間は、機器が充電されています。

このWomanizerモデルにはスタンバイ機能が搭載されています。両方の機能 - クリトリスと膣の刺激 - がマイナスボタンで完全にレベル0になっていると、機器は完全にオフにならず、5分以内にいずれかのプラスボタンを押すと再度使用可能となります。その間、デバイスの操作ボタンは赤く光ったままです。スタンバイ状態が5分続くと、Womanizerはオフになります。

**참고:**

1. 충전 중 Womanizer는 발열로 인해 따뜻해 집니다.
2. 처음 Womanizer의 포장을 풀었을 때 배터리는 잠시 동안만 사용할 수 있을 정도로 충전이 된 상태입니다. 단, 환경적인 영향으로 배터리가 완전히 방전될 수 있습니다. 기기가 완충되려면 약 2시간이 소요됩니다. 완충 시 최대 120시간의 황홀한 경험을 하실 수 있습니다. 실제 작동 시간은 설정 및 사용 강도에 따라 달라집니다.

**[여성용] 제품의 배터리가 약해지면 다시 충전하시기 바랍니다.**

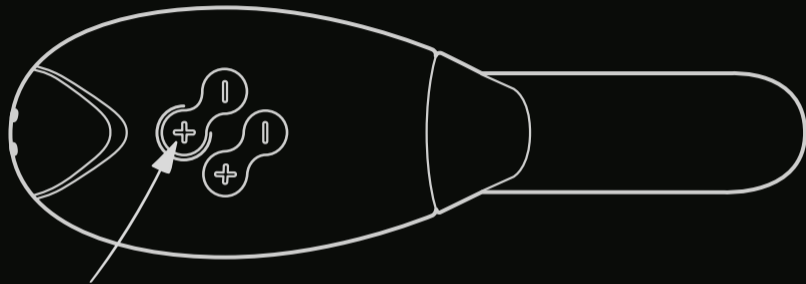
1. Womanizer와 충전기가 완전히 건조되었는지 확인합니다.
2. 충전기(G)와 USB 충전 케이블(H)을 연결합니다
3. 충전기 헤드를 자석 핀(E) 위에 놓습니다. 자성으로 인해 충전기 헤드(H)는 기기에 꼭 맞게 달라

붙습니다. Womanizer가 충전을 위해 안정적으로 위치해 있는지, 자석 핀 위의 충전기 헤드가 올바른 위치에 놓여 있는지 확인하십시오.

4. 충전 중에는 작동 헤드에 녹색불이 깜빡입니다. 작동 헤드에 녹색불이 계속 들어와 있으면 기기의 충전이 완료된 것입니다.

이 Womanizer 모델에는 대기 기능이 있습니다. 두 기능 - 클리토리스와 질 자극 -이 마이너스 버튼을 눌러 레벨 0으로 전환된 경우 기기는 완전히 꺼지지 않고 5분 내에 두 개의 플러스 버튼 중 하나만 누르면 언제든지 다시 사용할 수 있는 대기 상태로 전환됩니다. 그러는 동안 기기에는 빨간색 불이 계속 들어옵니다. 5분의 대기 시간 후, Womanizer는 자동으로 완전히 꺼집니다.

クイックガイド ・ 빠른 시작 안내



ON / OFF



ボタンを2秒押したままにする  
2초 동안 누르십시오

1. Womanizerをオンにするには、ボタン「A」を2秒押しただままにしてください。クリトリスと膣の刺激のための2つの機能は、ソフトモードで開始します。キャップ部分「B」の内部は光っています。
2. バイブレーター「D」はオンにする前後に挿入することができます。
3. クリトリスが露出するように陰唇を広げます。キャップ部分「B」を軽くクリトリスに押し当て、キャップ部分の楕円形の開口部にクリトリスが包み込まれるようにします。
4. より強度が必要な場合はボタン「A +」を短くクリックすると、強度が一段階ずつ増します。11回目のクリックで最大強度に達します。
5. 強度を下げるには、ボタン「A -」を短くクリックしてください。クリックごとに強度が一段階ずつ下がります。
6. 膣内での振動をより強くするには、ボタン「F +」を短くクリックしてください。強度は一段回ずつ上がります。11回目のクリックで最大強度に達します。
7. 振動の強度を下げるには「F -」ボタンを短くクリックしてください。クリックごとに強度が一段階ずつ下がります。
8. Womanizerをオフにするには、ボタン「A」を2秒押ししてください。

1. "A"를 2초 동안 누르면 Womanizer가 켜집니다. 클리토리스와 질 자극은 부드러운 모드로 시작합니다. 작동 헤드 "B"의 내부에 불이 들어옵니다.
2. 바이브레이터 "D"는 전원을 켜기 전이나 켜 후에 끼울 수 있습니다.
3. 클리토리스가 보이도록 음순을 서서히 벌리십시오. 살짝 힘을 주어 작동 헤드 "B"를 클리토리스 가까이 두십시오. 클리토리스는 헤드의 타원형 입구 안에 와야 합니다.
4. 더 센 강도를 원하시면 "A +" 버튼을 짧게 누르면 한 단계씩 단계가 올라갑니다. 세 번 클릭 후 기기는 최고 강도에 다다릅니다.
5. 강도를 낮추려면 "A-" 버튼을 짧게 누르십시오. 클릭을 할 때마다 강도가 한 단계씩 낮아집니다.
6. 질 진동 강도를 높이고 싶으시면 "F +" 버튼을 짧게 누르십시오. 강도가 한 단계씩 높아집니다. 세 번 클릭 후 기기는 최고 강도에 다다릅니다.
7. 바이브레이션 강도를 낮추려면  "F-" 버튼을 짧게 클릭하십시오. 클릭을 할 때마다 강도가 한 단계씩 낮아집니다.
8. "A" 버튼을 2초 정도 누르면 Womanizer가 꺼집니다.

使用 · 사용



1.



2.



3.

JA

バイブレーターは可動式で、挿入が簡単です。  
クリトリスが露出するように陰唇を少し広げてください。  
キャップ部分をクリトリスに軽く密着させます。  
オプション: 当てたい箇所に機器を保持するために、脚を閉じます。

ヒント: ウォーターベースの潤滑ジェルと組み合わせてもご使用いただけます。損傷を避けるため、芳香性やアルコール系潤滑ジェル、またはマッサージオイルなどは使用しないでください。

さらに多くのヒントやアドバイスは [サイト上](#)でご覧いただけます。

**重要:** ご使用前に性器周辺のピアスやアクセサリを外してください。キャップ部分は、挿入したバイブレーターによって最適な位置を決めることができます。

KO

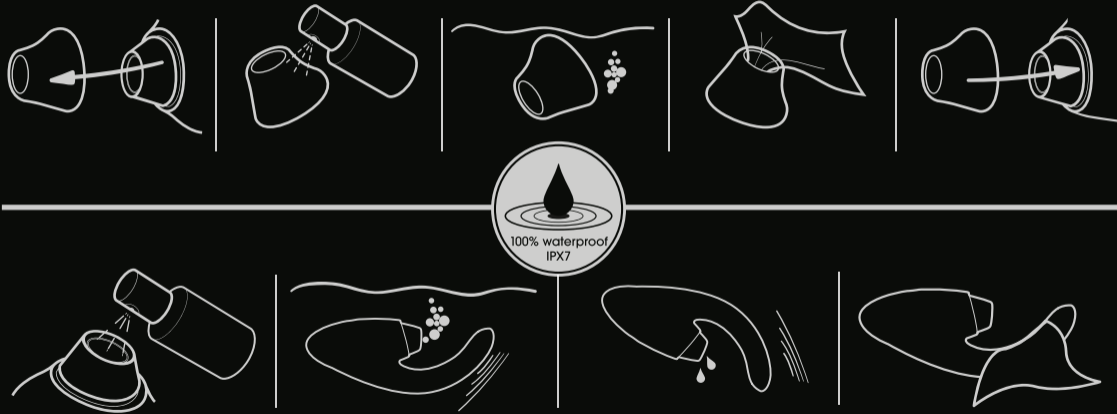
바이브레이터는 움직이므로, 쉽게 삽입할 수 있습니다.  
클리토리스가 노출되도록 음순을 서서히 벌리십시오.  
살짝 힘을 주어 작동 헤드를 클리토리스 가까이 두십시오.  
옵션 : 원하는 위치에 기기를 두었으면 다리를 오므려서 기기의 위치를 그대로 유지하십시오.

유용한 팁: 본 기기는 워터베이스 윤활제와 함께 사용하실 수 있습니다. 제품 손상을 방지하기 위해 향이 있거나 알코올 성분이 함유된 윤활제 또는 마사지 오일은 사용하지 마십시오.

더 많은 팁과 제안은 [웹사이트](#)에서 확인하실 수 있습니다.

**중요:** 제품을 사용하기 전 클리토리스 주위의 피어싱이나 액세서리를 모두 빼십시오. 작동 헤드는 바이브레이터가 끼워진 상태에서 위치를 최적화할 수 있습니다.

お手入れ ・ 세척



JA

Womanizerは100%防水性で、お手入れが簡単です。

理想的なお手入れを行うために、アダルトグッズ用クリーニング剤のご使用をお勧めします。

1. 充電ケーブルが接続されていないことを確認します。
2. デバイスからシリコンキャップを外します。
3. お湯でシリコンキャップを洗い、Sextoyreinigerで洗浄します。
4. Sextoyreinigerを吸引口に垂らして少し置いておきます。
5. Womanizerを最大強度でオンにして1分間水に浸けます。
6. Womanizerを振ります。水によるノイズが聞こえなくなるまでWomanizerをオンにしておいてください。
7. Womanizerをオフにし、布で拭きます。
8. さらに、吸引口は綿棒とSextoyreinigerで洗浄することができます。
9. シリコンキャップを取り付けます。

KO

Womanizer는 100 % 방수 제품으로, 세척이 용이합니다.

완벽한 세척을 위해 섹스토이 전용 클리너를 사용하실 것을 권장합니다.

1. 충전 케이블의 연결이 해제되어 있는지 확인합니다.
2. 기기에서 실리콘 캡을 뺍니다.
3. 뜨거운 물에 실리콘 캡을 행구고 섹스토이 클리너로 깨끗이 닦습니다.
4. 섹스토이 클리너를 압력 챔버에 잠깐 넣어 두십시오.
5. Womanizer를 최대 강도로 설정하고 물에 1분 동안 담가 두십시오.
6. Womanizer를 흔들어서 물기를 털어내십시오. 수분이 있음을 알리는 알림음이 더 이상 들리지 않을 때까지 Womanizer를 계속 켜 두십시오.
7. Womanizer를 끄고 남아있는 물기가 없도록 천으로 기기를 꼼꼼히 닦으십시오.
8. 압력 챔버는 면봉과 섹스토이 클리너로 닦을 수 있습니다.
9. 실리콘 캡을 부착합니다.

## 使い方

初めてのご使用前、また各使用后および身体のその他の部分への使用後に、感染リスクを徹底的に低減するために、Womanizerを洗浄してください。  
(「お手入れ」を参照してください)

## 保管上の注意

1. 収納ボックスにWomanizerを置きます。
2. 直射日光を避け、安全で乾燥した場所に保管してください。

## 技術仕様:

モデル: InsideOut

充電器:

入力: 100-240 V ~ 50/60 Hz

出力: 5 V = 1 A

## 販売元

epi24 GmbH, Am Kupfergraben 6A, 10117 Berlin - Deutschland (ドイツ)

epi24 GmbHは、デバイスの改善のための技術的変更やデザイン変更を予告なく行う権限を留保します。Womanizerは登録商標です。



## 警告事項

お子様の手の届かない場所に保管してください。洗浄およびメンテナンスなどのお手入れは、取扱説明書に記載されているとおりに行ってください。

**重要:** この取扱説明書をWomanizerのご使用前によくお読みになり、今後の使用のために保管しておいてください。

**注意!**

問題なく製品を使用するために、次のことにご注意ください。

1. 機器は特に小さなお子様の手が届かない場所に置いてください。
  2. 製品のクリーニングはここで記述されている手順で行わなければなりません。
  3. 製品または充電器を長時間直射日光またはUV光にさらさないでください。極端に暑い場所を避けてください。
  4. 充電ケーブルは決して水その他の液体に浸さないでください。流水での洗浄も行わないでください。
  5. 部品が1つでも損傷している場合は製品を充電しないでください。
- 次のいずれかの場合に製品の使用をご希望する場合は、最初に医師にご相談ください。

1. 妊娠中または出産間近である
  2. 皮膚の炎症 / 皮膚疾患がある
  3. その他の健康上の問題がある
  4. 身体がアレルギー反応を起こした場合
- 製品を安全に使用するために次のことにご注意ください。

1. 製品は決して同じ箇所に15分以上ご使用にならないでください。
2. 心臓ペースメーカーを使用されている場合は製品のご使用はおやめください。
3. 製品はクリトリスと膣の刺激の使用目的のみにご使用ください。
4. 痛みや不快感があった場合はすぐに使用を中止してください。

## 充電電池

デバイスはリチウムイオン電池が内蔵されています。充電電池は火に近づけたり分解したり、60°C以上の温度にさらさないでください。充電電池がオーバーヒートにより爆発する危険があります。このデバイスは、ユーザーが物理的、感覚的、または精神的な制限がある、または経験や知識が不足している場合、責任ある人物による適切な監督下またはデバイスの

仕様に関する詳しい指示が保証される場合のみ適しています。お子様がデバイスで遊ぶことのないようにご注意ください。異常な音が発生した場合は、直ちにデバイスの電源を切り、使用を中止してください。

## 環境保護(電池および電子機器についての注意)

電子機器の販売代理店として、当社は旧式の電気・電子機器を無料で回収することが法的に義務付けられています。また、消費者には使用済み電池の返却が法的に義務付けられているということにもご注意ください。

電子機器や電池のどちらも家庭用のごみには決して捨てないでください。また、以下の当社の電子機器に添付されているマークは、ユーザーに明確に指摘していないければなりません。



電池や電子機器の返却についてのその他の詳細は、特に当社ウェブサイト上の「利用規約」でご覧いただけます。



### 規格の遵守

このデバイスは電磁界(EMF)に関するすべての規格に準拠しています。最新の科学的知見では、このデバイスは本取扱説明書の注意に従う限りは、安全にご使用いただけます。

### 保証や自主製造業者保証

epi24 GmbHは、消費者の販売者に対する法的保証に加え、Womanizer製品の消費者に自主製造業者の保証を付与します。自主製造業者の保証の条件は、Webサイトの「保証条件」に記載されています。



KO

### 사용

첫 사용 전, 매 사용 후 그리고 다른 부위에 사용 시에는 감염의 위험을 줄이기 위해 기기를 깨끗하게 닦으십시오. ("세척"을 참조)

### 보관

1. Womanizer는 전용 박스에 넣어서 보관하십시오.
2. 직사광선을 피하여 안전하고 건조한 곳에 보관하십시오.

### 기술 사양

모델: InsideOut

충전기:

입력: 100-240 V ~ 50/60 Hz

출력: 5 V  $\equiv$  1 A

### 제조사 :

epi24 GmbH, Am Kupfergraben 6A, 10117 Berlin - Deutschland

epi24 GmbH는 제품 개선을 위한 기술 변경 및 디자인 변경에 대한 권리를 보유합니다.

!

### 주의 사항

어린이의 손이 닿지 않는 곳에 보관하십시오. 세척 및 유지 보수는 설명서에 나와 있는 대로만 실행해야 합니다. 중요: 제품 사용에 앞서 이 설명서를 꼼꼼히 읽으시고 나중에 필요할 때를 대비하여 잘 보관해 두십시오.

### 주의!

제품의 올바른 사용을 위해 특히 다음 사항에 유의하십시오:

1. 어린이, 특히 유아의 손이 닿지 않는 곳에 제품을 보관하십시오.
  2. 제품 세척은 여기에 나와 있는 순서와 방법대로만 할 수 있습니다.
  3. 제품이나 충전기가 직사광선이나 자외선에 장시간 노출되지 않도록 하십시오. 심한 열기를 피하십시오.
  4. 충전 케이블은 물이나 기타 액체에 절대 담가두지 마십시오. 흐르는 물로 헹구지 마십시오.
  5. 구성 요소 중 어떤 것이라도 손상된 경우에는 제품을 충전하지 마십시오.
- 다음 중 어느 하나라도 해당하는 경우에는 제품 사용에 앞서 의사와 먼저 상담하십시오:
1. 임신 중 또는 출산 직후
  2. 피부 자극 / 피부 질환

### 3. 기타 건강 문제

4. 제품 소재에 알레르기 반응이 나타났던 경우 또한 제품의 안전한 사용을 위해 다음 사항을 준수하십시오:

1. 절대 한 부위에서 15분 이상 제품을 사용하지 마십시오.
2. 제세동기를 착용하고 있는 경우에는 본 제품을 사용하지 마십시오.
3. 본 제품은 원래 용도대로, 클리토리스와 질 자극용으로만 사용하십시오.
4. 통증이나 불편감이 느껴지면 사용을 중지하십시오.

### 배터리 팩

기기는 내장 리튬 이온 배터리를 사용합니다. 배터리는 태우거나 떼어내거나 60 °C를 넘는 온도에 노출시켜서는 안됩니다. 배터리가 과열된 경우 폭발할 수 있습니다. 물리적, 감각적, 정신적 능력이 제한된 사용자가 본 기기에 대한 사용 경험이나 관련 지식이 없다면 보호자가 기기 사용에 대해 자세한 설명을 해 줬거나 적절한 감독을 해 줄 수 있는 환경에서만 본 기기를 사용할 수 있습니다. 아이들이 기기를 가지고 놀지 않도록 하십시오. 비정상적인 소리가 나면 즉시 사용을 중단하고 기기를 끄십시오.

KO

#### 환경 보호 (배터리 및 전자 장비에 대한 참고 사항)

본사는 전자 장비의 판매업체로서 오래된 전기전자장비를 무료로 수거할 법적인 의무가 있습니다. 또한 귀하는 소비자로서 다 쓴 배터리를 반환할 법적인 의무가 있음을 알려드립니다.

집안일을 하면서 어떤 경우에도 전자 기기와 배터리를 던지는 일이 없도록 주의하십시오. 본사의 전자제품에도 부착된 아래의 기호를 통해 이 점을 명백히 하고 있습니다.



더 자세한 정보, 특히 배터리 반환 및 전자폐기물 수거에 관한 상세 정보는 본사 웹사이트의 "일반 이용 약관"에 나와 있는 내용을 참조하십시오.

#### 규정 준수

본 기기는 EMF(전자기장)와 관련된 모든 기준을 준수합니다. 현재의 과학적 기술에 따르면 본 기기를 설명서에 따라 올바르게 사용할 경우 안전하게 사용가능합니다.

#### 보증 및 자발적 제조사 보증

epi24 GmbH는 고객이 판매자에 대하여 행사할 수 있는 법률적 보증 외에도 당사의 자발적인 제조사 보증을 제품 구매자에게 제공합니다.

자발적 제조업체의 보증 조건은 섹션 "보증 조건"아래의 웹 사이트에서 찾을 수 있습니다.

